

## A Note from the Editor

## Note du rédacteur

Two Montreal buildings are examined in this issue of the *Bulletin*: Susan Bronson presents an exhaustive account of the inception and evolution of Canada's first purpose-built museum of natural history, the Peter Redpath Museum at McGill University; and Irene Puchalski investigates the Bishop Court Apartments, one of Montreal's first apartment buildings aimed specifically at the city's moneyed citizens. Also included in this issue is a review by Walter Daschko of *Monuments to Faith: Ukrainian Churches in Manitoba*, and the results of a recent membership survey.

In *The Design of the Peter Redpath Museum at McGill University: The Genesis, Expression, and Evolution of an Idea About Natural History*, Susan Bronson searches the background of the museum's founder, William Dawson, to find his sources of inspiration for the Redpath Museum. She then demonstrates how these inspirations were expressed in the design, and finally relates how the building evolved after the death of Dawson. By painting this larger picture, Bronson is able to suggest a direction for the future development of the Peter Redpath Museum which is sensitive to the building's historical, architectural, and scientific contexts.

Irene Puchalski, after outlining the circumstances that led to the construction of one of Montreal's first high-class apartment buildings, Bishop Court, describes the essential characteristics of this building. The success of Bishop Court led to a number of similar apartment blocks in the city; buildings of this type, she notes, became a Montreal phenomenon. Bishop Court still stands today, serving as Concordia University's administration building since 1976.

Walter Daschko, in his review of *Monuments to Faith*, commends the authors' ability to clarify the role of Manitoba's Ukrainian churches in defining "the cultural and religious character of the communities in which they stand." While noting certain shortcomings, he finds much to praise in this recent publication.

Thanks to **Christiane Lefebvre** for translating the survey results.

Deux articles portant sur des édifices montréalais sont publiés dans ce numéro du *Bulletin* : tout d'abord, celui de Susan Bronson qui présente une étude fouillée sur la création et l'évolution du premier musée canadien d'histoire naturelle construit à cet effet, le Musée Peter Redpath de l'Université McGill; ensuite, le texte de Irene Puchalski qui porte sur le Bishop Court Apartments, l'un des premiers édifices à appartements de Montréal destinés à loger les citoyens aisés de la ville. On trouvera en plus un compte rendu, rédigé par Walter Daschko, du livre *Monuments to Faith: Ukrainian Churches in Manitoba*, ainsi que les résultats d'un sondage effectué récemment auprès de nos membres.

Dans *The Design of the Peter Redpath Museum at McGill: The Genesis, Expression, and Evolution of an Idea About Natural History*, Susan Bronson explore le passé de William Dawson, fondateur du Musée Redpath, pour retracer les sources qui l'ont inspiré dans sa conception de l'édifice. Elle tente ensuite de démontrer comment ces influences se sont manifestées dans l'architecture et poursuit en expliquant comment le musée a évolué après la mort de Dawson. Après avoir effectué une telle analyse, l'auteure se sent finalement en mesure d'indiquer des voies à suivre pour l'avenir du musée, lesquelles tiennent compte des contextes historique, architectural et scientifique dans lesquels il s'est développé.

Après avoir relaté les circonstances qui ont mené à la construction du Bishop Court Apartments, Irene Puchalski décrit les caractéristiques essentielles de l'édifice, qui représente l'un des premiers édifices à appartements de haut de gamme de Montréal. Son succès a d'ailleurs entraîné l'érection de plusieurs autres édifices du même genre dans la ville, lesquels sont devenus, selon elle, "un phénomène montréalais". Le Bishop Court Apartments existe encore de nos jours, et sert à abriter des services administratifs de l'Université Concordia depuis 1976.

Walter Daschko, dans son compte rendu de *Monuments to Faith*, commente l'habileté de l'auteur à cerner le rôle des églises ukrainiennes dans la définition "du caractère culturel et religieux des communautés dans lesquelles elles sont établies". Tout en soulignant au passage quelques interprétations rapides, il met néanmoins en lumière plusieurs bons aspects à retenir de cet ouvrage.

Merci à **Christiane Lefebvre** pour la traduction des résultats du sondage.